

Десятилетия, с тем чтобы представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии через посредство Экономического и Социального Совета конкретные предложения по этому вопросу;

8. *подчеркивает* необходимость тесного и постоянного сотрудничества между организациями системы Организации Объединенных Наций и Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин и просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для того, чтобы предоставить Институту возможность осуществлять свой мандат;

9. *с удовлетворением принимает к сведению* эффективный вклад, внесенный Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для Десятилетия женщины в осуществление Программы действий;

10. *предлагает* Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад о мерах, принятых в целях осуществления настоящей резолюции;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный «Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир».

97-е пленарное заседание,
14 декабря 1981 года

36/127. Рассмотрение в Организации Объединенных Наций вопросов, касающихся роли женщин в развитии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на цели Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

ссылаясь далее на резолюцию 35/78 от 5 декабря 1980 года, в которой она подчеркнула необходимость включения целей Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций в Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁹⁸,

принимая к сведению доклад, подготовленный Специальной рабочей группой по социальным аспектам деятельности Организации Объединенных Наций в области развития⁹⁹, которая была учреждена в соответствии с резолюцией 1979/45 Экономического и Социального Совета от 11 мая 1979 года, и, в частности, пункты 80—82 этого доклада,

принимая также к сведению доклад Генерального секретаря, содержащий всеобъемлющий

проект мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии¹⁰⁰,

1. *рекомендует*, с учетом пунктов 80—82 доклада Специальной рабочей группы по социальным аспектам деятельности Организации Объединенных Наций в области развития представить Третьему комитету по соответствующему пункту повестки дня документы, касающиеся вовлечения женщин в процесс развития;

2. *выражает пожелание*, чтобы рекомендация, о которой говорится в пункте 1, выше, была доведена до сведения Генерального комитета Генеральной Ассамблеи;

3. *выражает также пожелание*, чтобы Третий комитет рассмотрел мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии, всеобъемлющий проект которого содержится в докладе Генерального секретаря;

4. *предлагает* Комиссии по положению женщин в ходе ее двадцать девятой сессии, которая должна состояться в феврале 1982 года, в рамках рассмотрения пункта 3 своей повестки дня, касающегося осуществления Всемирного плана действий, направленного на достижение целей Международного года женщины¹⁰¹, уделить особое внимание вопросам, касающимся участия женщин в развитии;

5. *просит* Генерального секретаря обеспечить проведение консультаций с Комиссией по положению женщин относительно подготовки мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии, просьба о котором содержится в пункте 10 резолюции 35/78 Генеральной Ассамблеи и, по возможности, относительно любого обзора или программы действий, касающихся женщин.

97-е пленарное заседание,
14 декабря 1981 года

36/128. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 31/135 от 16 декабря 1976 года, в которой она одобрила создание Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин,

ссылаясь далее на резолюцию 1981/13 Экономического и Социального Совета от 6 мая 1981 года, в которой Совет, среди прочего, принял к сведению прогресс, достигнутый на пути к завершению создания Института,

будучи убеждена, что Институт может при наличии соответствующих средств внести цен-

¹⁰⁰ A/36/590.

¹⁰¹ Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины. Мехико, 19 июня—2 июля 1975 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, раздел А.

⁹⁸ Резолюция 35/56, приложение.

⁹⁹ E/1981/3.

ный вклад в осуществление Программы действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций¹⁰², а также в достижение целей Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций¹⁰³,

1. *настаивает* на неотложности обеспечения быстрого создания Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин в принимающей стране;

2. *вновь подтверждает* основные принципы работы Института, изложенные в резолюции 1998 (LX) Экономического и Социального Совета от 12 мая 1976 года, в частности, необходимость тесного сотрудничества с региональными центрами и институтами, имеющими аналогичные цели;

3. *подчеркивает* важность вклада Института в работу всех соответствующих органов, учреждений и организаций Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами улучшения положения женщин, в частности, Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата;

4. *настоятельно призывает* все правительства рассмотреть вопрос о внесении финансовых взносов в Целевой фонд для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин или о других формах сотрудничества с Институтом с целью обеспечить его регулярное и эффективное финансирование, с тем чтобы он мог планировать расширение своих программ;

5. *предлагает* региональным комиссиям, специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций полностью сотрудничать с Институтом в соответствующих сферах их компетенции.

*97-е пленарное заседание,
14 декабря 1981 года*

36/129. Фонд добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3520 (XXX) от 15 декабря 1975 года, в которой она провозгласила период 1976—1985 годов Десятилетием женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

¹⁰² Доклад Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир. Копенгаген, 14—30 июля 1980 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.80.IV.3 и исправление), глава I, раздел A.

¹⁰³ Резолюция 35/56, приложение.

ссылаясь на свое решение от 15 декабря 1975 года продлить деятельность Фонда добровольных взносов для Международного года женщины на период Десятилетия,

ссылаясь на свою резолюцию 31/133 от 16 декабря 1976 года, содержащую критерии и процедуры для управления Фондом,

ссылаясь на свою резолюцию 32/138 от 16 декабря 1977 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 34/156 от 17 декабря 1979 года, в которой она выразила пожелание о том, чтобы деятельность, развернутая Фондом, продолжалась и после Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, и постановила рассмотреть на своей тридцать шестой сессии решение относительно местонахождения Фонда в Нью-Йорке,

ссылаясь далее на резолюцию 1980/3 Экономического и Социального Совета от 16 апреля 1980 года,

учитывая свою резолюцию 35/136 от 11 декабря 1980 года, в которой она одобрила Программу действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций¹⁰²,

сознавая, что Фонд предназначен для дополнения путем оказания финансовой и технической поддержки деятельности по достижению целей Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

с удовлетворением принимая к сведению эффективное управление и постоянное расширение деятельности Фонда, а также сотрудничество со стороны соответствующих органов Организации Объединенных Наций, включая Программу развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций и региональные комиссии,

вновь подтверждая роль Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата, в котором фокусируется межучрежденческое сотрудничество в осуществлении Программы действий,

отмечая с признательностью поддержку, оказываемую Фондом проектам в развивающихся странах,

с признательностью отмечая также доклад Генерального секретаря о будущем Фонда¹⁰⁴,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* решения Консультативного комитета по Фонду добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, принятые на его девятой и десятой сессиях¹⁰⁵;

2. *выражает свою признательность* за добровольные взносы, объявленные государствами-

¹⁰⁴ A/36/647 и Согг.1.

¹⁰⁵ Там же, пункт 13.